



DUPLICAT

AEI: Internal

**Regulamentul Oficial al Campaniei Promotionale
„Destinatia anului si Cooler”**

17.07.2021-29.08.2021

Art. 1 – Organizatorul

- 1.1 Organizatorul campaniei „Destinatia anului si Cooler” (denumita in continuare „Campania”) **Ursus Breweries S.A** o societate comerciala din Romania, cu sediul social in Soseaua Pipera nr.43, Corp A, etaj 2, sector 2, cod postal 020112, Bucuresti, Romania, inmatriculata la Registrul Comertului cu numarul **J40/20456/2005**, avand cod unic de inregistrare **RO 199095** si Cont **RO58CITI0000000725033117**, deschis la Citibank Europe plc, Dublin - Romania Branch, Bucuresti, denumita in continuare, „Organizator”.
- 1.2 Regulamentul Oficial este intocmit si va fi facut public conform legislatiei aplicabile in Romania, pe website-ul www.ursuscooler.ro. De asemenea, Regulamentul este disponibil, in mod gratuit, oricarui consumator pe intreaga durata a Campaniei, (i) prin e-mail la concurs@fieldstar.ro, sau (ii) poate fi obtinut prin trimiterea unei solicitari scrise prin posta, in atentia Organizatorului, la sediul social al acestuia mentionat la punctul 1.1. de mai sus, pe toata durata de desfasurare a Campaniei.
- 1.3 Organizatorul isi rezerva dreptul de a modifica sau schimba prezentul Regulament Oficial, urmand ca astfel de modificari sa intre in vigoare numai dupa anuntarea in mod public a modificarilor respective prin intermediul acelorasi canale de comunicare prin care Regulamentul a fost facut public anterior.
- 1.4 Agentii desemnate:
 - a. **FIELD STAR S.R.L.** cu sediul in Bucuresti, Str. Capitan Aviator Mircea Petre, Nr. 16-18, sector 1, inregistrata la Registrul Comertului cu nr. **J/40/9824/2003**, cod unic de inregistrare **15600992**, denumita in continuare „Agentia” si care actioneaza ca imputernicit al **URSUS Breweries** cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal, extragerea castigatorilor, livrarea premiilor la adresele indicate de castigatori si intocmirea dosarului de taxe pentru premiile care depasesc 600 lei (TVA inclus).
 - b. Coordonarea si gestionarea bazei de date aferente derularii campaniei vor fi realizate de **SC Orasul meu Marketing S.R.L.** persoana juridica romana, cu sediul social in **BUCURESTI** sect. 2 str. **VASILE LASCAR** nr. 144-146 bl. Sectiune sc. 1, inregistrata la Oficiul Registrului Comertului de pe langa Tribunalul Bucuresti sub nr. **RC J40/5435/2010**, cod de inregistrare fiscal (CIF): **RO26986733**, denumita in continuare „Agentia Online”.
- 1.5 Agentia, Agentia Online vor fi numite in continuare impreuna “societatile comerciale implicate in organizarea Campaniei”.
- 1.6 Campania se va desfasura conform prevederilor prezentului regulament („Regulamentul Oficial”) a caror respectare este obligatorie pentru toti participantii.
- 1.7 Prin inscrierea la aceasta Campanie, participantii declara si recunosc ca au luat cunostinta de prevederile Regulamentului si ca accepta termenii si conditiile prezentului Regulament si inteleg ca in acest scop datele lor cu caracter personal vor fi prelucrate conform Regulamentului. Participantii se obliga sa respecte si sa se conformeze tuturor termenelor, conditiilor si prevederilor prezentului Regulament.
- 1.8 Campania este organizata si desfasurata in temeiul Ordonantei Guvernului nr. 99/2000 privind comercializarea produselor si serviciilor de piata, republicata, cu modificarile si completarile ulterioare.

Art. 2 - Durata si locul de desfasurare a Campaniei

- 2.1 Campania se desfasoara in mediul online, accesand website-ul: www.ursuscooler.ro/destinatiaaunului
- 2.2 Perioada Campaniei este 17.07.2021 ora 00:00:00 – 29.08.2021, iar Perioada Campaniei (denumita in continuare „Perioada Campaniei”).
- 2.3 Organizatorul isi rezerva dreptul de a prelungi perioada Campaniei pe parcursul derularii acesteia, cu respectarea prevederilor incluse in art. 3 din prezentul Regulament.
- 2.4 Dupa data incetarii Campaniei, 29.08.2021 ora 23:59:59 Organizatorul nu mai are nicio responsabilitate si nu isi mai asuma nicio obligatie in legatura cu orice circumstanta care ar putea conduce la concluzia actualitatii sau continuarii Campaniei, inclusiv circumstante legate de etichetarea Produselor participante sau anunturile existente in magazinele participante.

Art. 3 - Regulamentul Campaniei

- 3.1 Organizatorul isi rezerva dreptul de a modifica si/sau completa Regulamentul, ulterior instiintarii prealabile a participantilor cu privire la orice modificare a vreuneia dintre prevederile acestuia cu minim 24 de ore inainte de intrarea in vigoare a acestor modificari. Orice modificari/completari aduse prevederilor acestui Regulament vor fi cuprinse in acte aditionale care vor fi aduse la cunostinta publicului prin actualizarea Regulamentului. Comunicarea Regulamentului actualizat catre public se va face prin modalitatile anuntate in art. 3.1, anterior intrarii lor in vigoare, cu minimum 24 de ore.
- 3.2 Potrivit liberei decizii a Organizatorului, Campania poate fi mediatizata in scopul informarii publicului, inclusiv prin intermediul unor materiale publicitare si/sau cu rol informativ.

Art. 4 - Dreptul de participare

- 4.1 Se pot inscrie in vederea participarii la Campanie persoanele fizice, cetateni romani, cu domiciliul sau resedinta in Romania si care, la data inscrierii, au implinit varsta de 18 ani (denumite in cele ce urmeaza "Participanti").
- 4.2 Nu au dreptul de a participa la aceasta Campanie urmatoarele persoane:
- a) persoanele a caror varsta este mai mica de 18 ani la data inscrierii in Campanie;
 - b) Angajati ai Organizatorului, sau ai societatilor afiliate Organizatorului;
 - c) Angajati ai Agentiilor sau angajati ai oricaror alte societati/entitati implicate in activitati legate de organizarea si desfasurarea Campaniei;
 - d) Rudele de gradul I si II (respectiv copii/parinti, frati/surori) si/sau sotul/sotia angajatilor mentionati la punctele (ii) si (iii) de mai sus.
- 4.3 Organizatorul poate verifica oricand masura in care o persoana respecta prezentul Regulament. In cazul in care Organizatorul constata sau ii sunt aduse la cunostinta:
- a) incalcari sau nerespectari ale Regulamentului sau nerespectari ale conditiilor impuse pentru participarea in Campanie,
 - b) indicii de practici suspecte, ilicite, fraudă, sabotaj sau perturbare, ori tentative ale acestora, de orice tip la adresa, imaginea sau reputatia Campaniei, Organizatorului sau a celorlalte parti implicate, Organizatorul poate proceda la suspendarea/anularea drepturilor, beneficiilor sau premiilor dupa caz, si/sau descalificarea Participantilor implicati, chiar si a castigatorilor. In toate cazurile in care exercita aceasta prerogativa, Organizatorul nu datoreaza nicio despagubire de orice natura sau plata Participantului descalificat.
- 4.4 Daca sunt identificate persoane care au influentat sau care au facilitat castigarea de premii in cadrul Campaniei de catre persoane care nu indeplinesc conditiile de participare la Campanie, stipulate in prezentul Regulament, Organizatorul are dreptul de a cere restituirea premiilor astfel castigate si de a actiona in instanta atat persoanele care au facilitat participarea unor astfel de persoane la Campanie, cat si persoanele care au participat, in mod incorect la Campanie.
- 4.5 Organizatorul isi rezerva dreptul de a interzice orice participare la Campanie, ce se efectueaza prin incalcarea prezentului Regulament si de a nu acorda premii Participantilor care incalca prevederile Regulamentului.



Orice incercare de fraudare se sancționează cu eliminarea Participantului în cauza din Campanie, Organizatorul informând Participantul prin contactare telefonică sau pe adresa de email a participantului cu privire la eliminarea sa din Campanie.

Art. 5 – Premiile Campaniei

5.1 În cadrul Campaniei vor fi acordate prin tragere la sorti, conform mecanismului descris la art. 6.2 de mai jos, 2 premii după cum urmează:

Premiile se vor acorda într-o singură tranșă astfel:

Tip premiu Campanie Online	Nr premii	Modalitate acordare	Valoare netă comercială individuală - Lei	Valoare netă comercială totală - Lei
Voucher vacanță în România în valoare de 5,000 Lei	1	Tragere la sorti	5,000 Lei	5,000 Lei
TOTAL				5,000 Lei

În cadrul acestei campanii cei care accesează site-ul: <http://destinatiaanului.ro/> vor avea posibilitatea în fiecare săptămână să voteze filmulețul uneia dintre cele două echipe participante în acea săptămână (denumite echipa 1 și echipa 2 și care sunt formate din bloggery diferiți în fiecare săptămână). Cele două echipe sunt formate din bloggery selectați anterior de către organizator pentru a face parte din competiție. Aceștia vor posta video-uri din anumite destinații din teritoriul României. Participanții vor avea posibilitatea să aleagă echipa preferată și să aprecieze video-ul în funcție de criteriile de apreciere ale fiecărei persoane, printr-un vot.

După realizarea votului pe site-ul : <http://destinatiaanului.ro/> utilizatorilor le va apărea un pop-up și aceștia vor fi redirecționați către site-ul - www.ursuscooler.ro/destinatiaanului, vor completa chestionarul de pe site-ul www.ursuscooler.ro/destinatiaanului în perioada campaniei 17 Iulie - 29 August 2021 și vor intra în tragerea la sorti pentru premiul pus la dispoziție de către organizatori: O vacanță în România.

Valoarea netă comercială estimativă a premiului oferit în cadrul Campaniei este de **5,000 Lei**. Descriere premiu Voucher Vacanță:

- Tara de destinație: România;
- Servicii incluse, per voucher: orice serviciu din portofoliul Aerotravel, cu condiția de a avea loc în România și de a se încadra în suma de 5,000 de lei (sau conex serviciilor desfășurate în România);
- Castigatorul premiului poate contacta agentia Aerotravel și își poate alege un pachet personalizat nevoilor acestuia (care poate conține cazare, mic dejun sau orice alt serviciu oferit de către agentie în pachetul respectiv) cu condiția ca acest pachet să nu depășească valoarea netă comercială totală a premiului oferit în cadrul campaniei și anume 5,000 de lei.
- Valabilitate până la 1 martie 2022

5.2 Premiul se va acorda într-o singură tranșă, prin tragere la sorti electronică automată, în prezența unui notar la sediul agentiei, pe baza unui program cu distribuție aleatorie (respectiv prin mijloace electronice de prelucrare a datelor personale).

- 5.3 Castigatorul premiului oferit in cadrul acestei Campanii nu are posibilitatea de a primi contravaloarea premiului, in bani, de a solicita inlocuirea acestuia cu alte bunuri sau schimbarea caracteristicilor premiului castigat.
- 5.4 In cadrul Campaniei se poate castiga un singur premiu.
- 5.5 Organizatorul este absolvit de orice raspundere decurgand din acordarea premiului. Modul in care Participantul castigator utilizeaza premiul se realizeaza pe propria raspundere a acestuia.

Art. 6 – Mecanismul desfasurarii Campaniei

6.1 Conditii privind inscrierea valabila in Campanie:

Pentru inscrierea valabila in vederea participarii la Campanie este necesara indeplinirea cumulativa a urmatoarelor conditii:

- Participantul trebuie sa aiba drept de participare potrivit prevederilor art. 4 de mai sus;
- Inscrierea se va face exclusiv in Perioada Campaniei, mentionata la art. 2 din Regulament;
- Participantul urmeaza etapele necesare inscrierii in Campanie, asa cum acestea sunt detaliate in art. 6 din Regulament.

6.2 Mecanismul inscrierii in Campania Online:

Toti Toti participantii care vor accesa website-ul <http://destinatiaanului.ro/> in perioada Campaniei, prin intermediul website-ului <http://destinatiaanului.ro/>, care vor vota cel putin o data cu una din cele doua echipe care vor posta filmulete cu destinatii din teritoriul Romaniei, vor fi redirectionati catre www.ursuscooler.ro/destinatiaanului unde vor avea optiunea de a completa formularul de de inscriere prin parcurgerea urmatoarelor pasi:

- sa completeze anul nasterii (camp obligatoriu)
- sa completeze raspunsul la intrebarea – In ce locatie din Romania ti-ar placea sa mergi in vacanta? – raspuns liber
- campul **obligatoriu** corespunzator numelui si prenumelui
- campul **obligatoriu** corespunzator numarului de telefon, in format national de 10 cifre, la care poate fi contactat Participantul pe toata perioada Campaniei promotionale si ulterior pe intreaga durata a procesului de validare a premiului, dar si pentru intrarea in posesie a Premiului;
- camp **obligatoriu**: Am citit integral si am inteles regulamentul campaniei "**Destinatia anului si Cooler**";
- Ulterior completarii campurilor Participantul trebuie sa dea click pe butonul "**INSCRIE-TE ACUM**"

- a) Un participant are dreptul sa se inscrie o singura data in campanie. Daca participantul se inregistreaza online de mai multe ori cu cu acelasi numar de telefon, nu se vor multiplica sansele de castig.
- b) Un participant, identificat prin numarul de telefon de pe care a efectuat inscrierea/care a fost completat in formularul de participare online are dreptul la o singura inscriere pe website si are posibilitatea de a castiga un numar maxim de un premiu pe Campanie.
- c) Daca un participant nu comunica in formularul de participare online detaliile solicitate conform prezentului Regulament, Organizatorul isi rezerva dreptul de a invalida inscrierea respectiva si/ sau de a invalida premiul al carui potential castigator este participantul in cauza.

Stabilirea castigatorului premiului are loc prin tragere la sorti electronica automata, in prezenta notarului la sediul agentiei, pe baza unui program cu distributie aleatorie (respectiv prin mijloace electronice de prelucrare a datelor personale fara interventie umana), astfel:



- a) Tragerea la sorti va fi organizata in data de 03 Septembrie ora 12:00, prin intermediul aplicatie random.org;
- b) Se va desemna un numar de: 1 castigator pentru premiu si cate 3 (trei) rezerve, in total 1 castigatori si 3 rezerve, astfel:
 - se va extrage 1 potentiali castigator al premiului constand in **O vacanta in Romania.**
 - se vor extrage ulterior 3 (trei) rezerve pentru fiecare premiu constant in **O vacanta in Romania.**
- c) Participantul care a fost desemnat castigator al premiului va fi contactat telefonic, in maximum 48 ore de la momentul in care a fost desemnat drept castigator al Campaniei.

7. Validarea castigatorilor

- 7.1 Potentialul castigator desemnat in cadrul tragerii la sorti electronice va fi contactat de reprezentantul Organizatorului in termen de 48 de ore de la momentul efectuarii tragerii la sorti, pe numarul de telefon completat in formularul de participare de pe website-ul www.ursuscooler.ro/destinatiaanelui/ pentru a indeplini procedura de validare a castigului si de atribuire a premiului. Reprezentantul Organizatorului care va efectua apelul, isi va dezvalui identitatea si va anunta persoana care raspunde la telefon ca este potential castigator al premiului Campaniei, urmand a parcurge impreuna procedura de validare telefonica. Pentru evitarea oricarei neintelegeri, reprezentantul Organizatorului ii va comunica fara echivoc persoanei care a raspuns la telefon si care urmeaza sa revendice premiul faptul ca niciun potential castigator nu va fi considerat ca fiind castigator al unui premiu pana cand nu este validat final conform prevederilor Regulamentului. Apoi va informa potentialul castigator cu privire la introducerea si prelucrarea datelor personale ce urmeaza a fi comunicate, in baza de date a Organizatorului, in vederea validarii, respectiv atribuirii premiului si ii va solicita sa confirme participarea/ participarile sale in Campanie. In situatia in care potentialul castigator confirma toate informatiile mentionate anterior, acestuia ii vor fi solicitate urmatoarele date: numele si prenumele asa cum sunt acestea mentionate in actul de identitate, varsta si adresa e-mail. Participantul va fi apelat, timp de 2 zile lucratoare de la momentul efectuarii tragerii la sorti, de minimum 3 ori, la ore diferite, in intervalul orar 09:00-18:00 de fiecare data timp de minimum un (1) minut. In cazul in care in acest interval participantul destinat al apelului nu raspunde si/sau nu poate fi contactat, din motive independente de vointa Organizatorului (participantul are telefonul inchis si/sau nu raspunde/refuza/se afla in incapacitate/imposibilitate de a intra in posesia premiului) acesta va fi declarat neeligibil in calitate de castigator, urmand a se apela rezervele desemnate in tragerea la sorti.
- 7.2 Procedura de validare presupune 2 etape: Validare preliminara telefonica, numarul de telefon aferent inscrierii declarate castigatoare este corect si disponibil (participantul poate fi contactat telefonic de reprezentantul Organizatorului, in conditiile descrise la art 7.1) si Validare electronica -. Castigatorul trebuie sa trimita numarul de CNP, pe adresa de email a agentiei concurs@fieldstar.ro, iar la livrarea premiului sa semneze Procesul verbal completat cu datele personale;
- 7.3 Premiul va fi livrat castigatorului validat in termen de maximum 30 zile de la data validarii, de catre reprezentantul Organizatorului. Premiul va fi livrat prin curier, iar cheltuielile de expediere vor fi suportate de catre Organizator.
- 7.4 Castigatorul premiului nu poate ceda premiul, in integralitate sau partial, unor alte persoane, anterior predarii acestui premiu de catre Organizator, fara acordul scris al Organizatorului.
- 7.5 Organizatorul nu poate fi facut responsabil pentru cazul in care un participant desemnat castigator nu poate fi contactat din cauza faptului adresa de e-mail indicata drept date de contact este incorecta/ numarul de telefon indicat drept data de contact este incorect, nealocat sau in afara ariei de acoperire.

- 7.6 In situatia in care premiul Campaniei nu este acordat din motive independente de vointa Organizatorului, acesta ramane la dispozitia Organizatorului care poate organiza, daca va considera necesar, o extragere speciala pentru a desemna un nou castigator si rezerve sau care poate organiza o alta Campanie, dupa caz.
- 7.7 Organizatorul nu are nicio obligatie de a intretine corespondenta cu potentialii castigatori sau castigatorul premiului Campaniei dupa expirarea termenelor de revendicare, sau cu alti participanti in afara obligatiilor asumate prin prezentul Regulament.
- 7.8 Acordarea de catre Organizator a premiului acestei Campanii poate face obiectul unor evenimente publice, televizate, cu conditia obtinerii acordului prealabil expres din partea castigatorului, fara obligatia de remunerare si/sau alte obligatii similare din partea Organizatorului si a partenerilor sai fata de castigator si/sau de persoanele de care acestia sunt insotiti.
- 7.9 Organizatorul se obliga sa faca publice numele castigatorului si a rezervelor in ordinea extragerii lor si castigurile acordate. In acest sens, acesta va afisa pe site-ul www.ursuscooler.ro lista cu aceste date, pana pe data de 30.09.2021.

Art. 8 - Taxe si impozite

- 8.1 Agentia ,in calitate de platitor de venituri obtinute de castigatori, se obliga sa calculeze si sa vireze taxele datorate pentru veniturile obtinute de catre castigator, in conformitate cu dispozitiile Legii 227/2015 privind Codul Fiscal cu modificarile si completarile ulterioare.
- 8.2 Ursus Breweries nu va avea nici o raspundere fata de eventualele cheltuieli suplimentare suportate de catre participant in legatura cu aceasta Campanie.
- 8.3 In privinta premiului acestei Campanii, participantilor nu le sunt impuse niciun fel de cheltuieli directe sau indirecte suplimentare, cu exceptia cheltuielilor reprezentand contravaloarea Produselor Participante si a cheltuielilor normale referitoare la informarea cu privire la prezenta Campanie (inclusiv dar fara a se limita la costul de consultare a Regulamentului prin intermediul mai multor canale: telefon, internet).
- 8.4 Ursus Breweries nu isi asuma raspunderea pentru niciun fel de taxe, impozite sau alte restrictii de natura fiscala ori de alta natura care pot aparea in legatura cu premiul acordat sau cu ridicarea acestuia.
- 9 *Prezenta Campanie este organizata in scopul promovarii si reclamei brandului COOLER si implicit in scopul stimularii vanzarii produselor Ursus Breweries SA.*

Art 9 – Limitarea raspunderii

- 9.1 Organizatorul este indreptatit sa ia toate masurile necesare in caz de tentativa de fraudă a sistemului, abuz sau orice alte tentative care ar putea afecta imaginea acestei Campanii sau imaginea Organizatorului sau a afiliatilor acestuia.
- 9.2 In eventualitatea unei dispute asupra validitatii unei participari in cadrul acestei Campanii, decizia Organizatorului este definitiva.
- 9.3 Organizatorul nu isi asuma responsabilitatea pentru:
- a) Imposibilitatea castigatorului de a beneficia de premiu din motive independente de Organizator;
 - b) Erorile in datele furnizate de catre castigatori; acuratetea datelor de contact este responsabilitatea exclusiva a participantilor. Ca atare, Organizatorul nu are niciun fel de obligatie in cazul furnizarii de catre participanti a unor date eronate care au dus la imposibilitatea inmanarii premiului sau la imposibilitatea identificarii unui castigator;



- c) Probleme de ordin tehnic sau de incapacitate a Participantului (erori ale browserelor, probleme ale conexiunii la internet, probleme de hardware sau software ale calculatorului cu care accesează site-ul de Campanie, incapacitatea participantului de a lucra pe calculator sau de a naviga pe internet) pe care le-ar putea întâmpina aceștia la înscrierea în Campanie, din motive ce nu țin de website-urile Campaniei. În acest sens, pentru o funcționare corectă, se recomandă utilizarea următoarelor browsere: Mozilla Firefox; Google Chrome; Safari, toate versiunile de Internet Explorer, exceptând Internet Explorer 8 și versiunile mai vechi ale acestuia – cei care accesează site-ul Campaniei de pe versiuni mai vechi de Internet Explorer 8 nu vor putea vizualiza corect website-ul Campaniei.
- d) Neprezentarea castigatorului pentru ridicarea premiului sau lipsa de la adresa indicată pentru livrarea premiului Campaniei, la data convenită, conform art. 7.4;
- e) Cazurile în care castigatorul nu respectă condițiile de validare detaliate în prezentul Regulament;
- f) Toate prejudiciile suferite de către orice participant desemnat castigator și/sau de către reprezentantul legal al acestuia (după caz) în legătură cu premiul câștigat;
- g) Standardele de calitate ale produselor oferite în calitate de premii;
- h) Reclamațiile referitoare la premiul câștigat, ulterioare momentului semnării pentru primirea premiului (acestea nu vor fi luate în considerare de către Organizator);
- i) Premiile expediate prin poșta/altă companie de curierat, care nu ajung la destinație sau ajung în stare deteriorată din cauza funcționării necorespunzătoare a acestora, din cauza comunicării eronate a adresei poștale de către castigator sau din alte cauze neimputabile Organizatorilor.
- j) Imposibilitatea castigatorului de a intra în posesia premiului din diverse motive neimputabile Organizatorului;
- k) Modul de valorificare al voucherului de vacanță prin agenția de turism Aerotravel și limitarea disponibilității cazării sau altor facilități disponibile în intervalul ales de castigator
- l) Organizatorul nu va fi ținut responsabil pentru niciun prejudiciu suferit de către orice castigator în legătură cu premiul câștigat. Participanții înțeleg și recunosc că Organizatorul nu va fi ținut responsabil pentru oricare și toate eventualele prejudicii sau vătămări suferite de către Participanți sau cauzate unor terți ca urmare a utilizării premiului. În cazul în care Participanții desemnați castigatori suferă un prejudiciu/vătămare ca urmare a utilizării normale a premiului și din cauza unor vicii de fabricație ale premiului, se vor adresa producătorului, potrivit informațiilor din certificatul de garanție care va însoți premiul;

9.4 Participanții acceptă cu titlu definitiv toate deciziile adoptate de către Organizator în privința castigatorului, precum și a calendarului ulterior al Campaniei sau a altor schimbări legate de implementarea Campaniei.

9.5 Organizatorul nu răspunde în niciun fel pentru daunele directe sau indirecte care rezultă din participarea la Campanie, cu excepția cazului în care acestea se datorează unor acte de culpă gravă sau unor acte intenționate ale Organizatorului sau ale persoanelor pentru care Organizatorul trebuie să răspundă.

Art. 10 - Prelucrarea datelor cu caracter personal

Organizatorul, în calitate de operator de date, prelucrează datele cu caracter personal ale Participanților la această Campanie, în conformitate cu Regulamentul General privind Protecția Datelor (UE) nr. 679/2016 (în continuare „RGPD”), legislația subsecventă în domeniu și prevederile din prezenta Secțiune, direct sau prin intermediul societăților care îl asistă în organizarea Campaniei (cum ar fi Agențiile), prevederile aplicabile fiind detaliate în Anexa 1.



Art. 11 - Incetarea Campaniei. Forta majora

- 11.1 Campania poate inceta inainte de implinirea perioadei prevazute la art. 2, in cazul producerii unui eveniment ce constituie forta majora, inclusiv in cazul imposibilitatii Organizatorului, din motive independente de vointa sa, de a asigura desfasurarea in bune conditii a Campaniei.
- 11.2 Forta majora inseamna orice eveniment care nu poate fi prevazut, controlat sau remediat de catre Organizator, inclusiv imposibilitatea Organizatorului din motive independente de vointa sa si a carui aparitie il pune pe acesta din urma in imposibilitatea de a-si indeplini obligatiile asumate prin Regulament.
- 11.3 Campania mai poate inceta inainte de implinirea perioadei stabilite ori poate fi suspendata oricand in baza liberei decizii a Organizatorului, cu conditia ca acesta sa comunice in prealabil o astfel de situatie, cu respectarea prevederilor art. 3 de mai sus.

Art. 12 – Contestatii si Litigii

- 12.1 Eventualele contestatii cu privire la modul de organizare a Campaniei sau de validarea a castigatorilor vor fi luate in considerare daca sunt receptionate de Organizator la Info-line: 0800500777 de luni pana vineri intre orele 10:00-18:00 (numar cu tarif normal) pana la data de 4.09.2021, inclusiv. Orice contestatii sosite dupa aceasta data nu vor fi luate in considerare.
- 12.2 Eventualele litigii aparute intre Organizator si Participanti cu privire la orice aspect legat de desfasurarea Campaniei se vor solutiona pe cale amiabila, iar in cazul in care aceasta nu va fi posibila, litigiile vor fi solutionate de instantele judecatoresti romane competente.
- 12.3 Reclamatii referitoare la premiul castigat, ulterioare momentului semnarii procesului-verbal de predare-primire nu vor fi luate in considerare de catre Organizator.

Art. 13. Publicitate

- 13.1 Prin inscrierea si participarea la Campanie, castigatorul isi exprima acordul in mod expres si neechivoc cu privire la filmarea, inregistrarea si/sau fotografierea acestuia, precum si cu privire la folosirea pe o durata de 1 an de la momentul participarii la Campanie a tuturor materialelor rezultate in urma filmarii, inregistrarii si/sau fotografierii acestora in orice forma de publicitate post-Campanie, in legatura cu aceasta Campanie si evenimentele conexe ale Organizatorului, fara remunerare sau cost din partea Organizatorului.

Art. 14 - Alte Clauze

- 14.1 Premiul neacordat va ramane in posesia Organizatorului care poate dispune liber de acestea in maniera pe care o va considera necesara sau potrivita intereselor sale.
- 14.2 Participantilor la Campanie nu le sunt impuse niciun fel de cheltuieli directe sau indirecte suplimentare, cu exceptia cheltuielilor normale de desfasurare a Campaniei.
- 14.3 In cazul in care o anumita prevedere a prezentului Regulament este declarata nula, celelalte prevederi raman valabile/valide in masura in care pot produce efecte juridice chiar in absenta conditiilor declarate nule. In masura posibilului, conditiile anulate se inlocuiesc cu o alta reglementare rezonabila, valida juridic, care sa corespunda cat mai mult scopului prevederilor lipsite de validitate.

Pentru informatii suplimentare privind Campania, prezentul Regulament, respectiv pentru alte comunicari cu Organizatorul, de exemplu, reclamatii, corespondenta cu privire la premii si altele, va rugam sa utilizati Info-line: 0800500777, luni-vineri intre orele 10:00-18:00 (numar cu tarif normal).

Prezentul regulament se autentifica într-un singur exemplar original, semnat de parte care rămâne în arhiva biroului notarial și în 3 (trei) duplicate, din care 1 (un) duplicat rămâne în arhiva biroului notarial împreună cu originalul, iar 2 (două) duplicate se eliberează părții.



Anexa 1 la Regulamentul Campaniei „Destinatia anului si Cooler”

PROTECTIA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

1.1 Prezenta sectiune expune modul in care Ursus Breweries prelucreaza datele personale ale participantilor la Campania “Destinatia anului si Cooler”.

1.2 Urmatoarele date personale vor fi colectate pe durata Campaniei promotionale:

(a) pentru participantii in campanie: nume, prenume, numarul de telefon mobil, adresa email, data nastere. Scopurile colectarii si prelucrarii bazei de date sunt: inscrierea in campanie, desemnarea castigatorului campaniei, alocarea premiului, centralizarea de rapoarte statistice cu privire la consumatori. Aceste date sunt prelucrate in vederea selectarii castigatorilor campaniei.

d) pentru castigatorul premiului: nume si prenume, data nasterii, numar de telefon mobil, adresa email, adresa de livrare premiu, semnatura si CNP. Aceste date sunt prelucrate in vederea acordarii si livrarii premiului si indeplinirea obligatiunilor fiscale.

e) Datele referitoare la persoanele care nu au castigat un premiu sunt stocate de Ursus Breweries timp de 2 ani, iar datele referitoare la castigatori sunt stocate timp de 7 ani, incepand cu anul urmator incheierii campaniei promotionale.

f) Pentru participantii se prelucreaza, prin intermediul site-ului, o serie de date aditionale prin intermediul cookie-urilor, pe baza carora se inregistreaza si contorizeaza interactiunile fiecarui participant cu site-ul www.ursuscooler.ro si supusa unei note de informare distincte disponibile in site.

Datele sunt furnizate in mod direct de participantii. Refuzul furnizarii acestor date determina imposibilitatea inscrierii la campania promotionala si/sau de intrare in posesia premiului.

1.3 Temeiul prelucrării

Operatorul prelucreaza datele participantilor, respectiv ale castigatorilor in temeiul executarii contractului reprezentat de regulamentul campaniei, pe durata desfasurarii campaniei promotionale si in temeiul legii, avand in vedere obligatiile sale pentru indeplinirea prevederilor legale fiscale.

1.4 Destinatarii datelor prelucrate

1.4.1 Societatile comerciale implicate in organizarea Campaniei “Destinatia anului si Cooler”, descrise individual la Sectiunea 1, articolele 1.5 si 1.6 sunt, potrivit legii privind protectia persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal si libera circulatie a acestor date Imputernicitii Operatorului pentru a prelucra datele personale colectate in cadrul acestei campanii, in scopurile mai sus declarate, in numele Operatorului **URSUS BREWERIES S.A**

1.4.2 In afara acestora, Ursus Breweries mai poate dezvalui datele (in masura strict necesara) catre alti imputerniciti care furnizeaza servicii catre Ursus. Aceasta dezvaluire are loc numai in masura necesara, si cu instructiuni clare. Datele nu pot fi folosite de imputerniciti pentru niciun alt scop (in special pentru scopuri proprii de ing ale imputernicitorilor). Furnizorii de servicii Ursus sunt obligati contractual sa pastreze confidentialitatea si sa asigure securitatea datelor primite de la Ursus.

1.4.3 Datele mai pot de asemenea sa fie dezvaluite catre societati din acelasi grup in masura in care acest lucru este necesar pentru stocarea datelor, analiza performantei si imbunatatirea produselor si serviciilor, fara ca acest lucru sa determine un transfer in afara Zonei Economice Europene (ZEE). In acest scop societatile din grupul Asahi Beer (din care Ursus Breweries SA face parte) au incheiat un acord intragrup de prelucrare de date.

1.4.4 In afara celor de mai sus datele personale ale participantilor pot fi dezvaluite autoritatilor publice sau instantelor de judecata, daca acest lucru este cerut de lege (de exemplu, raportari de premii). De asemenea, in temeiul obligatiei legale anumite date sunt facute publice, dupa cum este explicat mai sus.



1.4.5 Datele colectate nu sunt dezvaluite altor entitati.

1.4.6 Datele participantilor nu sunt folosite pentru a lua decizii automate despre ei.

1.5 Participantii la campania promotionala **"Destinatia anului si Cooler"**, au anumite drepturi in legatura cu prelucrarea datelor personale:

- a) Acolo unde prelucrarea este bazata pe consimtamantul participantului, cum este cazul comunicarii comerciale, aveti dreptul de a va retrage consimtamantul la orice moment, fara a afecta legalitatea prelucrarii anterioare.
- b) Dreptul de acces: puteti cere informatii despre datele personale pe care le detinem despre dvs., inclusiv informatii despre categoriile de date cu caracter personal pe care le avem in posesia sau controlul nostru, scopul in care sunt prelucrate, sursa in cazul in care nu le-am obtinut direct, categorii de destinatari daca este cazul. Puteti obtine de la noi o copie gratuita a datelor personale pe care le detinem despre dumneavoastra. Daca solicitati mai multe copii ale datelor dumneavoastra personale, va putem percepe o taxa rezonabila bazata pe costurile administrative. Aveti dreptul la informare privind masurile noastre de protectie pentru transferul datelor dumneavoastra personale intr-o tara din afara UE si ZEE daca ne solicitati sa confirmam daca prelucram sau nu datele dumneavoastra personale, iar noi transferam datele dumneavoastra personale intr-o tara din afara UE si ZEE;
- c) Dreptul la rectificare: Puteti obtine rectificarea datelor personale referitoare la dvs, prin cerere adresata la datele de contact mentionate mai jos;
- d) Dreptul la restrictionare: Puteti obtine din partea noastra restrictionarea prelucrarii datelor dumneavoastra personale, in cazul in care:
 - contestati corectitudinea datelor dumneavoastra personale, pentru perioada de care avem nevoie pentru a verifica corectitudinea,
 - prelucrarea este nelegala daca solicitati restrictionarea prelucrarii in locul stingerii datelor dumneavoastra personale,
 - nu mai avem nevoie de datele dumneavoastra personale, dar dumneavoastra le solicitati pentru stabilirea, exercitarea sau apararea pretentiilor legale, sau
 - aveti obiectii legate de prelucrare in timp ce noi verificam daca motivele noastre intemeiate prevaleaza.
- e) Dreptul la portabilitate: Incepand cu data de 25 mai 2018 aveti dreptul de a primi datele dumneavoastra personale pe care ni le-ati furnizat, iar in cazul in care este fezabil din punct de vedere tehnic, sa solicitati ca noi sa transmitem datele dumneavoastra personale (pe care ni le-ati furnizat) unei alte organizatii. Aceste doua drepturi sunt drepturi pe care le aveti daca, in mod cumulativ:

Va prelucram datele personale cu mijloace automate;

- Ne bazam, in prelucrarea datelor dumneavoastra personale, pe consimtamantul dumneavoastra sau prelucrarea de catre noi a datelor dumneavoastra personale este necesara pentru incheierea sau executarea unui contract la care sunteti parte;
 - datele dumneavoastra personale ne sunt furnizate de dumneavoastra, si
 - transmiterea datelor dumneavoastra personale nu are un efect negativ asupra drepturilor si libertatilor altor persoane. Aveti dreptul sa primiti datele dumneavoastra personale intr-un format structurat, folosit in mod curent si care poate fi citit automat. Dreptul dumneavoastra de a primi datele dumneavoastra personale nu trebuie sa aiba un efect negativ asupra drepturilor si libertatilor altor persoane. Acest lucru s-ar putea intampla daca o transmitere a datelor dumneavoastra personale unei alte organizatii implica, de asemenea, transmiterea datelor personale altor persoane (care nu isi dau consimtamantul pentru acest transfer). Dreptul ca datele dumneavoastra personale sa fie transmise de catre noi unei alte organizatii este un drept pe care il aveti daca aceasta transmitere este fezabila din punct de vedere tehnic.
- f) Dreptul la stergere: Aveti dreptul sa solicitati sa stergem datele personale pe care le prelucram despre dumneavoastra. Trebuie sa ne conformam acestei cereri daca



prelucram datele dumneavoastra personale, cu exceptia cazului in care datele sunt necesare:

- pentru exercitarea dreptului la libertatea de expresie si informare;
 - pentru a ne conforma unei obligatii legale pe care o avem;
 - in scopuri de arhivare in interes public, stiintific sau pentru studii istorice sau in scopuri statistice; sau
 - pentru a determina, exercita sau apara pretentii legale.
- g) Dreptul la obiectie: Puteti obiecta – in orice moment la prelucrarea datelor dumneavoastra personale din motive legate de situatia dumneavoastra particulara, cu conditia ca prelucrarea sa nu se bazeze pe consimtamantul dumneavoastra ci pe interesele noastre legitime sau pe cele ale unei terte parti. In acest caz nu vom mai prelucra datele dumneavoastra personale, cu exceptia cazului in care (i) putem dovedi motive legitime si imperioase care justifica prelucrarea si care prevaleaza asupra intereselor, drepturilor si libertatilor dumneavoastra sau (ii) sau in cazul in care scopul este constatarea, exercitarea sau apararea unui drept in instanta. Daca obiectati la prelucrare, va rugam sa specificati daca doriti, de asemenea, ca datele dumneavoastra personale sa fie sterse, in caz contrar noi doar le vom restrictiona. Puteti obiecta intotdeauna la prelucrarea datelor dumneavoastra personale in scop de ing direct intemeiat pe interesul nostru legitim, oricare ar fi motivul dumneavoastra. Daca ingul s-a bazat pe consimtamantul dumneavoastra, va puteti retrage consimtamantul .
- h) Dreptul de a depune o plangere: In cazul in care considerati ca a avut loc a incalcare a reglementarilor aplicabile protectiei datelor personale sau nu sunteti multumit(a) de raspunsul primit, puteti depune o plangere la Autoritatea Nationala pentru Supravegherea Prelucrarii Datelor cu Caracter Personal: Nume: Autoritatea Nationala de Supraveghere a Prelucrarii Datelor cu Caracter Personal Adresa: B-dul G-ral. Gheorghe Magheru 28-30, Sector 1, cod postal 010336, Bucuresti, Romania Telefon: +40.308.059.211, +40.308.059.212 Fax: +40.308.059.602 Email: anspdcp@dataprotection.ro. Va rugam sa retineti:
- **Perioada de timp:** Vom incerca sa va indeplinim cererea in termen de 15 zile. Incepand cu data de 25 mai 2018, aceasta perioada este de 30 de zile si poate fi prelungita din cauza unor motive specifice legate de dreptul legal specific sau de complexitatea cererii dumneavoastra. In orice caz, daca aceasta perioada este prelungita, va vom informa in privinta termenului de prelungire si a motivelor care au dus la aceasta prelungire.
 - **Restrictionarea accesului:** In anumite situatii, s-ar putea sa nu va putem acorda accesul la toate sau o parte a datelor dumneavoastra personale din cauza unor restrictii legale. Daca va refuzam cererea de acces, va vom comunica motivul acestui refuz.
 - **Imposibilitatea identificarii:** In anumite cazuri, s-ar putea sa nu va putem identifica datele personale din cauza elementelor de identificare pe care ni le furnizati in cerere. In astfel de cazuri, daca nu va putem identifica drept persoana vizata, nu putem da curs cererii dumneavoastra in conformitate cu aceasta sectiune, cu exceptia cazului in care ne oferiti informatii suplimentare care sa ne permita sa va identificam. Va vom informa si va vom da posibilitatea de a ne oferi astfel de detalii suplimentare.

Aceste drepturi pot fi exercitate la cererea participantilor, adresata in scris, la urmatoarele coordonate: Sos. Pipera nr. 43, corp A, etaj 2, sector 2, Bucuresti, email: privacy@asahibeer.ro. Operatorul va raspunde in cadrul termenului prevazut de lege, putand inclusiv sa solicite prezentarea dovezilor cu privire la identitatea solicitantului.

FIELD STAR SRL